

**СТИПЕНДИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА ЯПОНИИ
(МОНБУКАГАКУШО:МЕХТ) В 2025 ГОДУ**

ПРОГРАММА «СТУДЕНТ»

Министерство Образования, Культуры, Спорта, Науки и Техники Японии (Монбукagakusho:Мехт), объявляет набор иностранных студентов, желающих пройти обучение в Японии по стипендии японского правительства, которая заключается в следующем:

1. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПОНЯТИЯ "СТУДЕНТ"

Лица, зачисленные на обучение по образовательной программе одного из факультетов университета, или лица, которые получают подготовительное образование по курсу японского языка и другим предметам перед поступлением в университет.

2. ОБЛАСТИ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ

Лицам, желающим пройти обучение в Японии в качестве иностранного студента, следует выбрать область специализации («Гуманитарные и общественные науки» или «Естественные науки»), курс и предмет из таблицы, представленной ниже. Следует указать первый, второй и третий выбор предмета.

Точное наименование областей специализации см. в оригинале на японском языке.

(1) Гуманитарные и общественные науки:

Область	Специализация
Гуманитарные и общественные науки – А:	1. юриспруденция (право), 2. политология, 3. педагогика, 4. социология, 5. литература, 6. история, 7. японский язык 8. <i>Другие</i> (исключая специальности экономика и менеджмент)
Гуманитарные и общественные науки – В:	1. экономика, 2. менеджмент, 3. другие (бухгалтерский учет, финансовая экономика и пр.)

(прим.) Для желающих обучаться по специальностям, попадающим в раздел 8. «Другие», может быть сложно найти вузы, готовые принять их на обучение. Не принимаются заявки на обучение в области искусства, направленные на получение практических навыков, в том числе, по музыке.

(2) Естественные науки:

Область	Специализация
Естественные науки - А	Теоретические, естественные (1. математика, 2. физика, 3. химия)
	Электронно-электротехнические (4. электроника, 5. электротехника, 6. информационная инженерия)

	Механика (7. инженерная механика, 8. кораблестроительная механика и техника)
	Гражданское строительство и архитектура (9. гражданское строительство, 10. архитектура, 11. Экологическая инженерия)
	Химия (12. прикладная химия, 13. химическая техника, 14. промышленная химия, 15. текстильная промышленность)
	Другое: (16. металлургия, 17. горная металлургия, 18. судоходство, 19. биотехнология)
Естественные науки - В	Сельское хозяйство (1. агрономия, 2. агрохимия, 3. агротехника, 4. зоотехника, 5. ветеринария, 6. лесоводство, 7. продукты питания, 8. рыбоводство)
	Гигиена (9. фармацевтика, 10. гигиена, 11. уход за больными)
	12. Биология
Естественные науки - С	1. Медицина, 2. Стоматология

(Прим.) Кандидатам, выбирающим для специализации область естественных наук, и желающим выбрать более одного предмета, необходимо выбрать до трех предметов в рамках одного и того же курса из предложенного списка (например, внутри курса естественных наук курса А, курса В или С в приоритетном порядке (первый, второй и третий выбор). Кандидаты, желающие изучать в первую очередь предметы курса С, из-за ограниченного числа дисциплин в этой области, могут в качестве второго выбора указать предметы из курса В или С, а в качестве третьего выбора можно выбрать предметы из курса В.

3. ПОДГОТОВИТЕЛЬНОЕ ОБУЧЕНИЕ И ОБУЧЕНИЕ В УНИВЕРСИТЕТЕ

(1) Подготовительное обучение

※ Не предусмотрено для стипендиатов, поступающих напрямую непосредственно в университет.

① Каждый стипендиат будет зачислен в подготовительное учебное заведение, назначенное МЕХТ, на первый год периода действия стипендии. Подготовительный курс представляет собой годовой интенсивный курс по японскому языку и другим предметам, необходимым для подготовки к поступлению в университет. Его учебная программа в основном состоит из обучения по японскому языку, а также включает в себя другие предметы, такие как японоведение, математика, английский язык и социальные науки для тех, кто специализируется на социальных и гуманитарных науках, а также физика, химия и биология для тех, кто выбрал специализацию в области естественных наук.

② Стипендиаты, завершившие обучение на подготовительном курсе, после успешной сдачи вступительного экзамена, будут приняты в университет, назначенный МЕХТ. Если стипендиат не сможет завершить подготовительный курс, его стипендия будет прекращена, и он должен будет вернуться в свою родную страну. В таком случае расходы на возвращение в родную страну не оплачиваются МЕХТ.

③ Если стипендиат не сможет поступить в университет, даже если он / она завершил курс подготовительного обучения, его / ее стипендия будет аннулирована, и он / она будет обязан вернуться в свою страну.

(2) Обучение в университете

① Выбор университета, в который будет поступать стипендиат, будет определяться МЕХТ после консультаций с университетом и подготовительным учебным заведением, а также после всестороннего рассмотрения результатов экзаменов, проходивших в ходе первого этапа отбора, в посольстве Японии или консульстве Японии (далее именуемых «Дипломатическое представительство Японии») в стране гражданства заявителя, успеваемости в подготовительном учебном заведении, предполагаемой специальности стипендиата, а также принимающей способности университета и региона, в котором он расположен. Возражения в отношении выбранного университета не принимаются.

② Как правило, учебный год начинается 1 апреля каждого года и заканчивается 31 марта следующего года.

③ Все занятия будут проводиться на японском языке (за исключением случаев, когда стипендиат поступает в университет путем прямого поступления, не требующего владения японским языком).

④ Если стипендиат проходит обучение в течение определенного количества лет и получает необходимое количество кредитов, установленных программой обучения в университете, ему будет присуждена степень бакалавра «Gakushi».

(3) Смена области обучения и предметов

□ При обучении на подготовительном курсе и далее в университете стипендиату не разрешается изменять область изучения между гуманитарно-общественными науками А и В, и естественными науками А, В, и С.

□ Стипендиат не может быть переведен в другой университет во время обучения на подготовительном курсе или курсе бакалавриата.

□ Стипендиат должен изучать обязательные предметы, предусмотренные программой подготовительного курса, даже если он уже изучал их в университете за пределами Японии.

4. ПРЯМОЕ ПОСТУПЛЕНИЕ В УНИВЕРСИТЕТ (БЕЗ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО КУРСА)

(1) Только те кандидаты, кто выберет для специализации «Социальные и гуманитарные науки», если МЕХТ сочтет, что они обладают достаточным знанием японского языка и т. д., будут направлены для обучения непосредственно в университет без прохождения подготовительного курса обучения. Кроме того, независимо от области обучения (социальные и гуманитарные науки или естественные науки), кандидаты, владеющие японским языком на достаточном уровне, могут подать заявку на поступление непосредственно в университет без прохождения подготовительного курса. В тех случаях, когда курс бакалавриата университета не требует знания японского языка на момент зачисления и позволяет абитуриентам поступить без прохождения подготовительного обучения, стипендиаты могут напрямую поступить на указанный курс бакалавриата. (Эти случаи называются «прямым поступлением».)

В некоторых случаях поступление возможно с весеннего семестра (стипендиат прибывает в Японию в апреле 2025 года и начинает обучение с апреля) или с осеннего семестра (стипендиат прибывает в Японию

в сентябре или октябре 2025 года, и начинает обучение с осеннего семестра), в зависимости от расписания университета.

(2) Решение об обучении кандидата, имеющего право поступать в университет путем прямого поступления, принимается МЕХТ после консультации с соответствующим университетом на основании предпочтений каждого абитуриента, прошедшего первый этап конкурсного отбора.

Принимающий университет изучит информацию об успеваемости кандидата (на основании выписки оценок за годы обучения в школе и т. д.) и определит, имеет ли кандидат достаточные языковые навыки для прохождения курса бакалавриата на японском или английском языке по результатам языковых тестов (например, тест по японскому языку (JLPT)). Кроме того, некоторые университеты могут проводить собеседования с кандидатами или другие экзамены.

(3) Период консультации в случае выбора поступления путем прямого поступления начинается после второго этапа отбора до 28 февраля 2025 года. Если принимающий университет согласен принять стипендиата, он/она будет зачислен в университет по варианту прямого поступления, в противном случае он/она будет обязан поступить на подготовительное курс обучения в учебное заведение.

5. КВАЛИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ УЧАСТИЯ

МЕХТ принимает заявки от иностранных студентов на обучение в Японии, которые соответствуют следующим квалификациям и условиям. Его цель — способствовать развитию подготовки кадров, которые станут мостами дружбы между своими странами и Японией благодаря обучению в Японии, и внесут вклад в развитие обеих стран, а в конечном счете и всего мира.

(1) Гражданство: Кандидат должен иметь гражданство страны, которая имеет дипломатические отношения с Японией. Заявители, которые имеют японское гражданство на момент подачи заявки, не имеют права участвовать в программе. Однако заявители, имеющие двойное гражданство (одно из них – японское) и проживающие за пределами Японии, имеют право на участие, но только в случае, если они до прибытия в Японию сделали выбор в пользу одного гражданства и отказались от японского гражданства. **Первый этап конкурсного отбора проводится в дипломатическом представительстве Японии в стране, гражданство которой было выбрано кандидатом (стране гражданства кандидата).**

(2) Возраст: Дата рождения кандидата должна приходиться на период **от 2 апреля 2000 года**.

Однако, кандидату, который соответствует условиям по академическому образованию, указанным в □ ниже, должно быть не меньше 18-ти лет на момент поступления в университет в Японии.

Исключения составляют те кандидаты, которые, по мнению МЕХТ, были не в состоянии подать заявку в течение установленного срока по причине обстоятельств системы или государственных обстоятельств (потеря возможности для получения образования в связи с обязательствами военной службы, войны и т. д.) в стране гражданства кандидатов. Личные обстоятельства не могут быть признаны в качестве такого исключения (финансовые, семейные, состояние здоровья, ситуация по месту обучения или работы и т. д.).

(3) Академическое образование: Кандидат должен соответствовать одному из следующих условий. Кандидат, желающий поступать в университет без подготовительного курса, должен соответствовать одному из условий □, □ или □.

□ Кандидат, уже закончивший обучение по 12-летней программе школьного образования в стране за исключением Японии (включая тех кандидатов, которые завершат обучение до марта 2025 года). Кандидатам, желающим поступить с осеннего семестра путем прямого поступления, необходимо закончить обучение (полное среднее образование) до августа 2025 года.

□ Кандидат, уже закончивший полный курс школьной программы в стране за исключением Японии, эквивалентный курсу старшей школы Японии* (включая тех кандидатов, которые будут соответствовать этому условию до марта 2025 года).

*Для граждан России – полное среднее школьное образование (11 лет).

□ Кандидат, успешно сдавший академический квалификационный экзамен, эквивалентный завершению курса 12-летнего школьного обучения в странах, кроме Японии (имеют право кандидаты, которые будут удовлетворять вышеуказанному условию к марту 2025 года).

□ Кандидаты иной, чем в п.□, □, □ квалификации, имеющие на момент подачи заявки необходимый уровень образования для поступления в японский университет.

(4) Японский язык: Кандидат должен быть готов и иметь желание активно изучать японский язык, иметь интерес к Японии и желание углубить свое понимание Японии в ходе обучения и проживания в Японии. Кроме того, кандидат должен быть готов к обучению на японском языке.

(5) Здоровье: Кандидат должен предоставить медицинскую справку в установленном формате, подписанную врачом, подтверждающую, что кандидат не имеет физических или психических заболеваний, препятствующих учебе в Японии.

(6) Прибытие в Японию: как правило, стипендиат должен прибыть в Японию в период с 1 по 7 апреля 2025 года. Отправление в Японию не может быть ранее 1 апреля 2025 года. Если кандидат поступает в университет с осеннего семестра путем прямого поступления, он должен быть готов прибыть в Японию в период, указанный принимающим университетом, в течение двух недель до и после даты, назначенной университетом. Исключая случаи, которые МЕХТ считает неизбежными обстоятельствами, стипендиат должен отказаться от участия в программе, если не может прибыть в Японию к концу указанного выше периода. Если стипендиат прибывает в Японию не в установленный срок по личным причинам, расходы на поездку в Японию не будут оплачены.

(7) Виза: Стипендиату необходимо получить студенческую визу перед отъездом в Японию. (“Student”/ryugaku). Виза выдается японским дипломатическим представительством, расположенном в стране, гражданином которой является стипендиат. Чтобы соответствовать этому требованию, стипендиат, имеющий другой статус проживания в Японии (“Permanent Resident,” “Long-Term Resident,” и т. д.), должен

изменить статус визы на «Студент», до конца месяца, предшествующего началу получения стипендии. Даже если заявитель изначально имел такой статус проживания, как ("Permanent Resident," "Long-Term Resident," следует иметь в виду, что первоначальный статус не обязательно может быть восстановлен после истечения срока действия статуса студента, получающего стипендию МЕХТ.

(8) Исключаются из участия в программе: любой кандидат, который отвечает одному или нескольким из нижеперечисленных пунктов, не имеет права участвовать в программе. В случае обнаружения данных фактов после начала срока обучения по стипендии заявитель должен будет отказаться от стипендии:

- военнослужащие и служащие в Вооруженных Силах на момент их прибытия в Японию;
 - стипендиаты, которые не могут прибыть в Японию в срок, установленный МЕХТ или принимающим университетом;
 - кандидат, которому в прошлом присуждался грант правительства Японии;
 - лица, участвующие в настоящее время в другой программе (стажер-исследователь, студент технологического колледжа, программа специализированной подготовки студентов колледжа) в рамках системы стипендий Правительства Японии (МЕХТ). Включая программы, по которым выплаты стипендий начнутся в 2024 финансовом году, хотя окончательные результаты отбора еще не определены, и программы, по которым выплаты стипендий начнутся в 2025 финансовом году;
 - лица, уже обучающиеся в японском университете в статусе студента по учебной визе (ryugaku); лица, зачисленные на обучение или лица, которых планируют зачислить в японский университет в качестве иностранного студента на основе финансирования из частных источников в течение периода, когда Заявление на стипендию было подано в стране соискателя и до начала предоставления стипендии. Однако это положение не распространяется на иностранных студентов, финансируемых из частных источников, которые зачислены или планируют быть зачисленными в японский университет или другое учебное заведение, но гарантированно завершат обучение до начала периода выплаты стипендии и вновь получают статус «Студент» или изменяют /возобновят свой статус на «Студент».
 - лица, планирующие получать стипендию от организации, отличной от МЕХТ (включая государственные учреждения в своих странах), помимо стипендий, предоставленных МЕХТ, после начала периода выплаты стипендии;
 - кандидаты, которые на момент подачи заявления не закончили свое образование и не смогли получить соответствующую условиям программы квалификацию до указанного срока;
 - Обладатели двойного гражданства на момент подачи заявки, которые не смогут подтвердить, что они откажутся от японского гражданства до прибытия в Японию;
 - лица, изменившие свой статус визы «Студента» на другой, после их прибытия в Японию.
- Те, кто планирует принять участие со времени подачи заявки на стипендиальную программу МЕХТ, занимаются долгосрочными исследованиями (такими как полевые работы или стажировка)
- лица, планирующие принять участие в долгосрочных исследованиях за пределами Японии (таких как полевые работы или стажировка) со времени подачи заявки на стипендиальную программу МЕХТ или планирующие длительное отсутствие при обучении на подготовительном курсе.
 - лица, уличенные в попытке или фактическом совершении любых видов мошенничества,

запрещенных экзаменаторами во время письменного экзамена первого этапа отбора.

(9) Другое: Стипендия МЕХТ будет предоставлена тем, кто имеет желание внести вклад в развитие взаимопонимания между Японией и их родиной, участвуя в мероприятиях в школах и сообществах во время обучения в Японии, способствуя интернационализации Японии. Кроме этого, ожидается, что стипендиаты будут прилагать усилия для развития отношений между своей страной и Японией, поддерживая тесные отношения с университетом, в котором они будут проходить обучение и сотрудничая с ним при проведении анкетирования и опросов, а также участвуя в проектах и мероприятиях, проводимых дипломатическими представительствами, после возвращения на родину.

6. ПЕРИОД ПОЛУЧЕНИЯ СТИПЕНДИИ

1. Стипендиаты, обучающиеся перед поступлением в университет на подготовительном курсе:

5 лет с апреля 2025 года по март 2030 года. (Срок обучения включает в себя 1 год подготовительного курса изучения японского языка и других предметов, начинающегося после прибытия в Японию). Для изучающих медицину, стоматологию или ветеринарию, а также 6-летний курс по фармакологии, срок предоставления стипендии 7 лет по март 2032 года.

(Примечание) Если университетский семестр начинается (и статус студента приобретает) в середине месяца, стипендия за этот месяц выплачиваться не будет.

(Пример.) Если осенний семестр в университете начинается в период со 2 по 30 сентября 2025 года, начальным месяцем стипендиального периода будет октябрь 2025 года.

2. Стипендиаты, поступающие на обучение без подготовительного курса (прямое поступление):

4 года (6 лет для изучающих медицину, стоматологию, ветеринарию или 6-летний курс по фармакологии). Период выплаты стипендии начнется с момента зачисления в университет, который определяется университетом.

(прим. 1) В случае, указанном в п. (2) выше, выплата стипендий начнется в апреле 2025, сентябре 2025 года или октябре 2025 года в зависимости от расписания принимающего университета.

(прим. 2) В случае если стипендиат прекращает обучение по причине досрочного завершения обучения или досрочного поступления в магистратуру, срок предоставления стипендии будет соответствовать сроку его фактического обучения.

(прим. 3) Студентам, обучающимся по специальности фармакология (6-ти летний курс обучения), перед началом практики необходимо сдать «общий экзамен для оценки студентов перед началом клинической практики». Если уровень знаний не будет соответствовать установленным для практики критериям, выплата стипендии может быть прекращена.

3.Продление стипендии: Студентам, успешно закончившим обучение в бакалавриате, и получившим разрешение на поступление в магистратуру, срок предоставления стипендии может быть продлен (после получения разрешения на продление стипендии и при условии соответствия установленным критериям, отличной успеваемости).

7. СТИПЕНДИЯ И ЛЬГОТЫ

(1) **Стипендия:** ежемесячная стипендия составляет **117, 000** иен (в зависимости от установленных регионов студентам и лицам, осуществляющим исследования, производится ежемесячная доплата в размере 2, 000 или 3, 000 иен). Размер выплаты стипендии может изменяться в соответствии с годовым бюджетом).

В случае пропусков занятий или долгого отсутствия в университете, стипендия может быть отозвана.

(2) **Обучение и другие сборы:** Плата за зачисление в университет, вступительные экзамены, обучение в университете не взимается.

(3) Транспортные расходы

□ **Прибытие в Японию:** МЕХТ определяет расписание и маршрут поездки, а также предоставляет билет стипендиатам, которые прибудут в Японию в течение указанного периода, указанного в «п. 5. (6) Прибытие в Японию». Стипендиату предоставляется авиабилет экономического класса на рейс из международного аэропорта, ближайшего к месту жительства стипендиата (как правило, страны гражданства стипендиата), до международного аэропорта в Японии, используемого по обычному маршруту для прибытия в принимающий университет. Стипендиат также самостоятельно оплачивает расходы на проезд и проживание, понесенные в третьей стране, в случае, если (а) стипендиат должен поехать в третью страну по пути в Японию для получения визы, поскольку в его/ее стране проживания нет японских дипломатических миссий, или потому, что дипломатические миссии Японии в его/ее стране временно закрыты, или (б) из страны гражданства стипендиата нет прямых рейсов в Японию. В таких случаях МЕХТ предоставит авиабилет экономического класса из страны гражданства получателя гранта в указанную третью страну, и из третьей страны в международный аэропорт в Японии, обычно используемый на маршруте в принимающий университет. Как правило, адрес, указанный в графе «текущий адрес проживания» в форме заявления, признается «местом жительства». Однако, если стипендиат планирует переехать в пределах страны своего гражданства после подачи заявки, адрес, указанный в поле «адрес до отъезда в Японию» в форме заявки, будет признан «местом проживания»), а авиабилет будет предоставлен на рейс из ближайшего к данному адресу международного аэропорта.

За исключением случаев, когда стипендиат должен поехать в третью страну для получения визы, МЕХТ не предоставляет авиабилет в случае прибытия в Японию из страны, отличной от страны проживания стипендиата, по причине личных обстоятельств. Если стипендиат прибудет в Японию до или после периода, указанного в п. «3. (6) Прибытие в Японию», транспортные расходы не оплачиваются.

□ **Отъезд из Японии:** Стипендиат должен завершить программу обучения в принимающем университете и вернуться на родину до конца последнего месяца предоставления стипендии (см.

примечание 4), назначенной МЕХТ. На основании Заявления стипендиата, МЕХТ, как правило, предоставляет билет эконом-класса из международного аэропорта, ближайшего к месту обучения стипендиата, до международного аэропорта (в страну, гражданином которой является стипендиат), ближайшего к месту жительства возвращающегося стипендиата, используя обычный маршрут. Стипендиат несет расходы, связанные с поездкой от места жительства до ближайшего международного аэропорта, аэропортовые сборы, таксы за использование аэропорта, транспортные расходы внутри своей страны гражданства (в том числе транзитные расходы авиакомпании), расходы по страховке на время перелета, оплату ручной клади или несопровождаемого багажа, и т.д. В случае, если стипендиат возвращается на родину до завершения программы по личным обстоятельствам или по причинам, указанным в п. 8., МЕХТ не оплачивает транспортные расходы.

Если стипендиат продолжает находиться в Японии после окончания срока действия стипендии (например, приступает к дальнейшему обучению или трудоустройству в Японии, продолжает обучение в университете), транспортные расходы на возвращение домой ему не выплачиваются.

8. ПРИОСТАНОВКА ВЫПЛАТЫ СТИПЕНДИИ

Выплата стипендии может быть отозвана в случаях (см. ниже). Кроме того, в случае прекращения выплаты стипендии в связи с одним из указанных нарушений, стипендиата могут попросить вернуть часть или полную сумму стипендии, полученную после вынесения данного решения. Выплата стипендии также может быть прекращена в течение периода рассмотрения данного вопроса.

Стипендия может быть отозвана в случаях:

- Обнаружение ложных сведений в поданных документах.
- Нарушение любого пункта Торжественного Обязательства, данного Министру Образования, Культуры, Спорта, Науки и Техники Японии.
- Стипендиат нарушает законодательство Японии и приговаривается к тюремному заключению или лишению свободы на неопределенный срок или сроком более одного года.
- Дисциплинарные меры со стороны университета или учебного заведения, где проводится подготовительный курс обучения (дисциплинарное наказание или отчисление); дисциплинарное взыскание в соответствии с правилами принимающего учреждения;
- Если стипендиат не имеет возможность закончить курс обучения в течение установленного срока по причине академической неуспеваемости или отсутствия в университете или на занятиях в подготовительном учебном заведении;
- Стипендиат прибыл в Японию без получения «Студенческой» визы или изменил свой статус проживания на другой, чем «Студенческий», после въезда в Японию;
- Стипендиат получил грант по другой программе (стипендию правительства Японии, японской правительственной организации и т. д.), не одобренную для получения в сочетании со стипендией МЕХТ.

Стипендиатам, продолжающим обучение на более высокой ступени и не получившим одобрение на продление стипендии.

9. ПОРЯДОК ОТБОРА

(1) Дипломатические представительства Японии в зарубежных странах принимают заявления (комплект документов) на получение стипендии и проводят на первом этапе конкурса тестирование и собеседование с кандидатами.

Выбранная область специализации	Предметы
Гуманитарные и общественные науки – А Гуманитарные и общественные науки – В	Японский язык (А), Английский язык (А), Математика (А)
Естественные науки - А	Японский язык (В), Английский язык (В), Математика (В), Химия, Физика
Естественные науки – В,С	Японский язык (В), Английский язык (В), Математика (В), Химия, Биология

Все кандидаты сдают письменные тесты (задания тестов по математике, физике, химии, биологии составлены на английском языке). Предметы, по которым проводится экзамен, перечислены в таблице.

Во время письменных экзаменов не разрешается пользоваться калькуляторами и другими техническими устройствами.

2. Сроки объявления результатов первого этапа конкурсного отбора устанавливаются японскими дипломатическими представительствами в каждой стране; Результаты конкурсного отбора не комментируются. Кандидаты, прошедшие 1-ый этап конкурса, не обязательно будут выбраны в качестве получателей стипендии МЕХТ.

3. Кандидаты, прошедшие первый этап конкурсного отбора, будут рекомендованы, MONBUKAGAKUSHO: МЕХТ. После этого МЕХТ проводит второй этап рассмотрения документов рекомендованных кандидатов и принимает решение о предоставлении стипендии.

4. Кандидаты будут проинформированы о результатах второго этапа через представительство японской дипломатической миссии в своей стране до конца февраля 2025 года. Причины результата конкурса не объявляются. Возражения против решения о назначении университета не принимаются.

10. ПОРЯДОК ПОДАЧИ ДОКУМЕНТОВ НА ПОЛУЧЕНИЕ СТИПЕНДИИ

Кандидат должен предоставить в Посольство Японии или Генконсульство Японии перечисленные ниже документы до указанного срока. Предоставленные документы обратно не возвращаются.

No.	Документы	1 оригинал	1 копия	Комментарии
<input type="checkbox"/>	Анкета (APPLICATION FORM)	○	○	бланк установленного образца 2025 г. (прим. 4 ниже)
<input type="checkbox"/>	Приложение к анкете (DIRECT PLACEMENT PREFERENCE FORM)	●		Бланк подается после прохождения первого этапа отбора (только для кандидатов, которые (а) выбирают «Социальные и гуманитарные науки» и имеют право на прямое поступление или (б) выражают желание прямого поступления независимо от области обучения (социальные и гуманитарные науки или естественные науки). Подробности будут сообщены подходящим кандидатам позже. (См. примечание 5.) бланк установленного образца 2025 г.
<input type="checkbox"/>	Выписка оценок за все* годы обучения по последнему месту обучения * (см. прим.6)	○	○	Выписка, выдаваемая в учебном заведении или соотв. государственной организации (прим. 6)
<input type="checkbox"/>	Заверенная копия аттестата об окончании школы (колледжа)	○	○	Для кандидатов, еще не получивших аттестат, справка из учебного заведения (прим. 7)
<input type="checkbox"/>	Рекомендательное письмо от директора или учителя по последнему месту обучения	○	○	Свободный формат. Возможно заполнение образца рекомендации (прим.8)
<input type="checkbox"/>	Медицинское свидетельство	○	○	бланк установленного образца 2025 г. (прим. 9)
<input type="checkbox"/>	Справка из учебного заведения	●	●	только для студентов вузов
<input type="checkbox"/>	Свидетельство о сдаче вступительных экзаменов в университет	●	●	Для тех, кто сдавал такие экзамены (прим. 7 и 10)
<input type="checkbox"/>	Сертификат о сдаче экзамена по иностранному языку		●	Только в случае, если у заявителя есть документы, подтверждающие знание японского или английского

				языка; предоставить 2 экземпляра копий. Оригинал документа не требуется. Дата выдачи сертификата должна быть не ранее двух лет со дня подачи заявления в дипломатическое представительство Японии. (См. примечание 11.)
--	--	--	--	---

Примечания:

▪ **В анкете следует указать фамилию и имя согласно написанию в загранпаспорте (без отчества).**

Следует очень внимательно отнестись к подготовке пакета документов и заполнению бланка анкеты и тщательно изучить следующие правила:

- 1) Документы, отмеченные знаком (○) предоставляются всеми кандидатами. Документы, отмеченные знаком (●) предоставляются определенными категориями кандидатов (согласно указаниям, в списке документов).
- 2) Все документы должны быть заполнены **на английском или японском языках, либо к ним должен быть приложен заверенный перевод на одном из этих языков.**
- 3) Следует предоставить 2 комплекта документов: один комплект оригиналов документов и один комплект копий. Следует написать номер документа, от □ до □, (как указано в таблице выше) в верхнем правом углу на всех документах.
- 4) Следует использовать только бланки программы 2024 года. Не допускается использование копий фотографий. Оригиналы фотографий должны быть на всех необходимых бланках. Фотографии следует аккуратно прикрепить (приклеить) к анкете. Фотография должна быть сделана в течение шести последних месяцев и напечатана на бумаге, специально используемой для печати фотографий, размер фотографии должен составлять 4,5 x 3,5 см., в анфас, без головного убора. Следует подписать на обратной стороне фотографий имя и гражданство.
- 5) Список курсов бакалавриата, на которые разрешено прямое поступление, предоставляется дипломатическим представительством Японии в стране заявителя. После прохождения первого этапа конкурсного отбора кандидаты, которые (а) выбирают «Социальные и гуманитарные науки» и имеют право на прямое зачисление или (б) выражают желание прямого поступления независимо от области обучения (социальные и гуманитарные науки или естественные науки), должны выбрать и указать из списка предпочитаемый университет и факультет в Форме (DIRECT PLACEMENT PREFERENCE FORM). Перед отправкой формы кандидаты должны уточнить в дипломатическом представительстве Японии информацию: на какие курсы бакалавриата принимаются кандидаты по варианту прямого поступления, количество принимаемых студентов, условия приема, включая условие знания японского языка, информацию о вступительных экзаменах, проводимых университетом, период, когда иностранные студенты могут поступить и начать обучение и т.д.
- 6) Кандидаты должны предоставить следующие документы в соответствии со своим академическим образованием:

(a) Кандидаты, которые в настоящий момент обучаются в школе или являются выпускниками школы: выписка оценок за период обучения в старших классах школы (или приложение с оценками к аттестату);

(b) Кандидаты, которые обучаются в университете или окончили университет: выписка оценок из школы (или приложение с оценками к аттестату) и университета (или приложение с оценками к диплому).

Выписка оценок должна содержать информацию о применяемой шкале оценок и оценки, полученные кандидатом по всем предметам, изученным за каждый год обучения в старше школе или университете. Кандидаты, обучающиеся в настоящее время в школе или университете должны также предоставить выписку оценок, которая охватывает период с момента зачисления в старшую школу до момента подачи заявки на стипендию. Кандидаты, планирующие окончание школы или университета, также должны предоставить выписку оценок (приложение к аттестату или диплому) после получения данного документа и до момента окончательного результата конкурса. В случае если кандидат окончил школу или университет до принятия на программу, необходимо предоставить в дипломатическое представительство дополнительно выписку оценок за непредставленный период обучения до момента получения окончательного решения по конкурсному отбору. Если последним учебным заведением, которое посещал кандидат, была **школа, представляющая единую образовательную организацию, состоящую из начальной, средней и старшей школы, то следует предоставить выписку оценок только за годы обучения в старшей школе (в случае российского образования 10-11 класс).**

7) Кандидаты должны предоставить следующие документы в соответствии со своим академическим образованием:

(a) Кандидаты, обучающиеся в старших классах школы: справку с указанием предполагаемой даты окончания школы;

(b) Кандидаты, завершившие обучение в школе: заверенную копию аттестата об окончании школы;

(c) Кандидаты, обучающиеся в университете: заверенную копию аттестата об окончании школы и справку из университета (документ □)

(d) Кандидаты, которые уже окончили университет: заверенную копию аттестата об окончании школы и заверенную копию диплома об окончании университета;

Оригинал аттестата предоставлять не нужно, так как представленные документы не возвращаются.

Копия аттестата о получении полного среднего образования и копия диплома, а также выписки оценок должны быть заверены соответствующим уполномоченным учебным заведением или другой уполномоченной организацией.

Кандидаты, которые на момент подачи документов являются еще учащимися школы или студентами университетов, должны предоставить копию аттестата об окончании школы или копию диплома до окончания периода конкурсного отбора.

8) Рекомендательное письмо для кандидатов, закончивших школу или университет, должно быть выдано тем учебным заведением, в котором обучался кандидат. Рекомендательное письмо для тех, кто

посещает школу или университет, должно быть выдано тем учебным заведением, которое посещает кандидат.

9) В случае изменения состояния здоровья кандидата (включая любые серьезные изменения, касающиеся ваших жизненных планов) после того, как вы предоставили справку о состоянии здоровья, просим незамедлительно сообщить эту информацию дипломатическому представительству Японии, в которое вы подавали документы, поскольку это касается системы приема в принимающий университет и японского медицинского учреждения.

10) Документы следует заполнять аккуратно и правильно. Документ под номером □ (Свидетельство о сдаче вступительных экзаменов в университет) можно заменить документом □, □ и □.

11) Только если у вас есть заполненный сертификат о владении японским или английским языком, в котором указано ваше имя и уровень/балл, введите необходимую информацию в поле «19. Квалификация по японскому языку» и «20. Квалификация по английскому языку» в форме заявки и отправьте копию сертификата. Если вы распечатываете сертификат из Интернета, распечатайте и отправьте страницу, на которой указано имя заявителя и сведения о соответствующей квалификации (уровень, балл и т. д.). Дата выдачи сертификата должна быть не ранее, чем два года от даты подачи заявления («Дата подачи», указанной на последней странице формы заявления) в дипломатическое представительство Японии.

***Документы должны быть разложены на 2 комплекта в порядке, соответствующем списку документов, и поданы в прозрачной пластиковой папке (уголок). НЕ СЛЕДУЕТ скреплять документы степлером. Если документы отправляются на адрес посольства почтой, желательно пользоваться услугами курьерских компаний или услугами экспресс-почты во избежание потери документов или длительной доставки (позже заявленного срока приема документов). *Если документы отправляются Почтой России, следует принять во внимание, что иногда доставка документов иногда может занимать до нескольких недель в связи с особенностями доставки корреспонденции в иностранные представительства (даже при отправке 1-ым классом), поэтому следует рассчитать срок отправления с тем, чтобы документы были доставлены вовремя (не следует отправлять документы ценным письмом). Документы, прибывшие на адрес посольства позже указанной даты, не будут приняты к рассмотрению).**

11. НЕПРЕДВИДЕННЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

В случае неизбежных или непредвиденных обстоятельств правительство Японии оставляет за собой право изменить или отменить дату прибытия, стипендию и содержание данного руководства по подаче заявок в любое время до или после уведомления о результатах окончательного решения.

Под непредвиденными обстоятельствами определяются события, последствия которых невозможно было предусмотреть или контролировать со стороны МЕХТ или Министерства иностранных дел (включая посольства и генеральные консульства Японии), включая, помимо прочего, стихийные бедствия, действия правительства (включая местные органы власти, далее именуемые правительством), действия государственных органов (включая ограничения на поездки

или иммиграцию, установленные правительством Японии или других зарубежных стран в связи с инфекционным заболеванием), соблюдение закона, постановлений или приказов, пожары, наводнения и проливные дожди, землетрясения, военные действия (независимо от объявления войны), восстания, революции или забастовки, локаут.

12. ПРАВИЛА ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЯ

(1) Заявления должны быть отправлены по почте или переданы лично (либо представителем кандидата). Факсимильная или электронная передача документов НЕ допускается.

(2) В сроке приема заявлений и в содержании данного документа возможны изменения. Точную информацию вы можете получить в Информационном отделе Посольства Японии в Москве и Генеральных Консульствах Японии по месту жительства.

(3) Жители:

- Санкт-Петербурга и Ленинградской области подают заявления в Генконсульство в Санкт-Петербурге.

- Владивостока, Приморского края, Камчатского края, Магаданской обл. - в Генконсульство во Владивостоке.

- Хабаровского края, Еврейской автономной области, Амурской области, Республики Саха (Якутия), Забайкальского края, Республики Бурятия, Иркутской области – в Генконсульство в Хабаровске.

- Южно-Сахалинска и Сахалинской обл. - в Генконсульство в Южно-Сахалинске.

Жители ВСЕХ остальных регионов Российской Федерации подают заявления в Посольство Японии в Москве.

13. СРОКИ ПОДАЧИ ДОКУМЕНТОВ И ПРОЦЕДУРА КОНКУРСА

17 апреля 2024 года	Начало приема заявлений
7 июня 2024 года	Окончание приема заявлений (до 18:00)
20 июня 2024 года	Оповещение о результатах конкурса анкет
29 июня 2024 года	Письменные тесты для всех кандидатов (профиль гуманитарных и общественных наук, профиль естественных наук) в посольстве Японии в Москве
30 июня 2024 года	Письменные тесты (продолжение) для кандидатов профиля естественных наук. Собеседование для кандидатов, успешно сдавших тесты (оба профиля)

14. ЗАМЕЧАНИЯ

Данный документ является переводом для русскоязычных граждан с оригинала на японском языке, выполненный Информационным отделом Посольства Японии в Москве и дополненный информацией, не представленной в оригинале. Некоторые неточности возможны, но, в любом случае, Информационный отдел Посольства Японии в Москве НЕ несет ответственности за неправильное истолкование содержания документа.

(1) Желательно, чтобы перед поездкой в Японию стипендиат начал изучение японского языка, познакомился с информацией о климате Японии, обычаями и нравами японцев, университете, в который он едет.

(2) Настоятельно рекомендуется, чтобы стипендиат имел при себе около 2 000 долларов или эквивалент этой суммы в другой валюте для покрытия различных срочных расходов по прибытию в Японию, т.к первая стипендия будет выплачена через некоторое время после приезда.

(3) Выплаты стипендии производится путем перечисления на банковский счет Почтового банка Японии (JP Bank), открытый стипендиатом после прибытия в Японию. МЕХТ не будет переводить стипендию на другой счет.

(4) Стипендиаты, у которых после медицинского осмотра был обнаружен положительный результат на инфекционные заболевания, включая туберкулез, должны лечиться до прибытия в Японию. Прибытие стипендиата в Японию не будет одобрено, если он / она полностью не выздоровел ко моменту вылета в Японию.

(5) После приезда в Японию стипендиату следует присоединиться к системе Национального медицинского страхования.

(6) После прибытия в Японию стипендиату следует получить "My Number Card".

(7) Проживание:

1. В течение первого подготовительного года обучения студенты могут проживать в общежитии данного учебного заведения. Расходы, связанные с проживанием, несет стипендиат.

2. Общежития для иностранных студентов при университетах.

Некоторые университеты имеют общежития для иностранных студентов. Стипендиаты, зачисленные в эти университеты, могут, по желанию, поселиться в эти общежития согласно определенным правилам. Однако, из-за ограниченного количества комнат, не все желающие могут получить возможность проживания в них.

3. Частные дома и квартиры.

В случае если стипендиат не сможет поселиться ни в одном из вышеуказанных заведений, следует поселиться в обычном общежитии университета, либо в частных домах. Университет содействует в поисках жилья. Нужно учитывать, что могут возникнуть трудности с предоставлением жилья в семейном общежитии, поэтому в этом случае стипендиату следует сначала приехать и найти жилье, а затем приглашать супруга (супругу) или члена семьи.

(8) Информация о стипендиате (ФИО, пол, дата рождения, гражданство, принимающий университет [факультет, кафедра], специальность, период обучения, карьера после завершения курса, контактная

информация [адрес, номер телефона, адрес электронной почты]) может быть передана соответствующим государственным организациям с целью ее использования при осуществлении зарубежных программ по студенческим обменам (поддержка в период обучения, последующей деятельности, улучшение системы работы с иностранными студентами), которые реализуются японским правительством.

Информация о стипендиате, за исключением даты рождения и контактной информации, может быть открыта после завершения обучения в Японии для того, чтобы знакомить с опытом завершивших обучение участников программы в материалах, выпускающихся правительством Японии, в качестве рекламы с целью распространения информации об обучении иностранных студентов в Японии.

Эти пункты включены в бланк клятвы, в котором прописаны правила и положения для участников программ МЕХТ, который стипендиат подписывает после принятия на программу. Те, кто согласен на условия, указанные в бланке клятвы, будут приняты в качестве стипендиатов, получающих стипендию МЕХТ.

(9) В принципе, разрешено получение другой стипендии от организации (включая правительственную организацию родной страны), отличной от правительства Японии (МЕХТ или другой правительственной организации Японии). Однако кандидатам следует заранее проконсультироваться с дипломатической миссией Японии в своей стране, поскольку некоторые стипендии не могут быть совмещены.

(10) Информация о программе на английском языке предоставлена для удобства кандидатов и полностью соответствует по смыслу варианту на японском языке. Если у вас есть какие-либо вопросы по поводу содержания текста, вы должны обратиться в дипломатическую миссию Японии.

(11) Если будет установлено, что кандидат не соответствует условиям для приземления в Японии, ему/ей может быть отказано в участии в программе.

(12) Более детальную информацию о программе предоставления стипендии можно уточнить в дипломатических представительствах Японии.

(13) В дополнение к правилам, предусмотренным настоящим руководством, вопросы по осуществлению программы предоставления стипендии правительства Японии иностранным студентам отдельно регулируются правительством Японии.

Документы следует подавать в Генеральное консульство Японии в г. Владивостоке по адресу:

Владивосток, ул. Верхне-Портовая, д. 46, 6 этаж

(Пн-пт с 9:00 до 17:00 кроме обеденного времени с 12:30 до 13:30)

L При отправке документов по почте следует указывать полный почтовый адрес Генерального консульства Японии в г. Владивостоке:

690003, г. Владивосток, ул. Верхне-Портовая, д. 46

Генеральное консульство Японии в г. Владивостоке, отдел Культуры, образования и связей с общественностью

(С указанием названия программы на конверте!)

L Контактный телефон: (423) 226-74-81;
Черемисина Полина Александровна, Гусева Ольга Алексеевна
e-mail: cheremisina.polina.alexanderovna@vl.mofa.go.jp
olga.guseva@vl.mofa.go.jp